

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2019/30746]

10 JUILLET 2019. — Arrêté ministériel exécutant l'arrêté royal du 10 septembre 2017 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Vu le Code rural du 7 octobre 1886, l'article 64 ;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 2017 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers, les articles 5, § 5, 10, § 4, 19 et 22 ;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2007 en exécution de l'arrêté royal du 8 janvier 2006 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers ;

Vu l'avis n° 66.196/2 du Conseil d'Etat, donné le 12 juin 2019, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté ministériel, il y a lieu d'entendre par l'arrêté royal : l'arrêté royal du 10 septembre 2017 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers.

CHAPITRE II. — L'organisme de formation

Art. 2. § 1. L'organisme de formation est tenu de rédiger un règlement interne lequel comprend au moins les points suivants :

1° un programme détaillé des cours de la formation de base et du recyclage ;

2° les modalités relatives à l'organisation des cours et des examens relatifs à la formation de base et au recyclage.

§ 2. Dès qu'il a reçu son agrément, l'organisme de formation soumet son règlement interne à l'approbation du gouverneur et le transmet à la commission de formation.

Lorsque des modifications sont apportées au règlement interne lesquelles influencent le contenu et l'organisation des formations concernant les gardes champêtres particuliers, il convient de suivre la procédure décrite à l'article 2, §2, premier alinéa.

Art. 3. § 1. Préalablement à toute inscription, l'organisme de formation informe l'intéressé sur :

1° les conditions auxquelles il doit satisfaire pour exercer la fonction à laquelle se rapporte la formation concernée ;

2° les règles relatives aux examens, aux épreuves de repêchage et à la délivrance des attestations de réussite ;

3° l'obligation de se recycler afin de pouvoir continuer à exercer la fonction ;

4° toute information utile dans le cadre de la formation.

§ 2. L'organisme de formation n'autorise le candidat à participer à la formation de base que s'il démontre qu'il a obtenu l'autorisation du gouverneur de suivre celle-ci conformément à l'article 4, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal.

CHAPITRE III. — La formation de base

Art. 4. § 1. La formation de base, définie à l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal, est constituée de cours théoriques et d'exercices pratiques organisés dans le cadre des cours et en rapport avec ceux-ci.

§ 2. L'annexe 1 décrit les intitulés des branches étudiées et les modules associés. Les heures de cours représentent le minimum de ce qui doit être enseigné pour les différentes branches. Les tests et les examens ne sont pas compris dans ces heures.

Art. 5. § 1. La formation de base répond aux objectifs pédagogiques suivants :

1° connaître la réglementation relative au garde champêtre particulier ;

2° connaître les compétences du garde champêtre particulier : droits, devoirs et limites ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2019/30746]

10 JULI 2019. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 10 september 2017 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse zaken,

Gelet op het Veldwetboek van 7 oktober 1886, artikel 64;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 2017 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters, de artikelen 5 § 5, 10, § 4, 19 en 22;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2007 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 8 januari 2006 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters;

Gelet op het advies nr. 66.196/2 van de Raad van State, gegeven op 12 juni 2019, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit ministerieel besluit wordt verstaan onder het koninklijk besluit: het koninklijk besluit van 10 september 2017 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters.

HOOFDSTUK II. — Opleidingsinstelling

Art. 2. § 1. De opleidingsinstelling is verplicht een intern reglement op te stellen dat minstens de volgende onderwerpen bevat:

1° een gedetailleerd programma van de lessen van de basisopleiding en van de bijscholing;

2° de modaliteiten betreffende de organisatie van de lessen en de examens betreffende de basisopleiding en de bijscholing.

§ 2. Vanaf dat de opleidingsinstelling zijn erkenning heeft ontvangen, wordt het intern reglement ter goedkeuring voorgelegd aan de gouverneur en aan de opleidingscommissie bezorgd.

Indien er wijzigingen gebeuren aan het intern reglement die een invloed hebben op de inhoud en de organisatie van de opleidingen betreffende de bijzondere veldwachters, dan moet de procedure beschreven in artikel 2, § 2, eerste lid, gevolgd worden.

Art. 3. § 1. Voorafgaand aan iedere inschrijving informeert de opleidingsinstelling de geïnteresseerde over:

1° de voorwaarden waaraan hij moet voldoen om de functie uit te oefenen waarop de desbetreffende opleiding betrekking heeft;

2° de regels betreffende de examens, de herkansingen en de afgifte van de getuigschriften van slagen;

3° de verplichting tot bijscholing om de functie verder te kunnen blijven uitoefenen;

4° alle nuttige informatie in het kader van de opleiding.

§ 2. De opleidingsinstelling laat de kandidaat enkel deelnemen aan de basisopleiding indien hij aantoonde dat hij de toestemming van de gouverneur heeft gekregen om de basisopleiding te volgen, overeenkomstig artikel 4, eerste lid van het koninklijk besluit.

HOOFDSTUK III. — Basisopleiding

Art. 4. § 1. De basisopleiding bepaald in artikel 5, § 1 van het koninklijk besluit, bestaat uit theoretische lessen en praktische oefeningen die in het kader van de lessen en in verband met deze lessen worden georganiseerd.

§ 2. Bijlage 1 beschrijft de titels van de opleidingsonderdelen en de bijbehorende modules. De lessen vormen het minimale van wat voor de verschillende opleidingsdelen onderwezen moet worden. De testen en de examens zijn niet inbegrepen in deze uren.

Art. 5. § 1. De basisopleiding voldoet aan de volgende eindtermen:

1° kennis van de reglementering met betrekking tot de bijzondere veldwachter;

2° kennis van de bevoegdheden van de bijzondere veldwachter: rechten, plichten en beperkingen;

3° pouvoir agir de manière justifiée tant par rapport aux victimes qu'aux auteurs des faits et aux citoyens ;

4° pouvoir rédiger correctement un procès-verbal.

Ces objectifs pédagogiques sont interprétés de la manière la plus large possible.

§ 2. La formation et son contenu sont axés sur la pratique et sont adaptés à l'activité auxquelles la formation se rapporte.

Le contenu des matières doit tenir compte de l'évolution de la législation et de la réglementation ayant des répercussions sur les activités du garde champêtre particulier.

Art. 6. § 1. Les candidats qui disposent d'un certificat valable de secouriste d'entreprise, d'un brevet de secouriste ambulancier délivré conformément à l'arrêté royal du 13 février 1998 relatif aux centres de formation et de perfectionnement des secouristes-ambulanciers ou d'un diplôme de bachelier en soins infirmiers, sont dispensées de la matière intitulée "secourisme".

§ 2. Les candidats qui disposent d'un brevet BO1, BO2, MO1, MO2, OFF1, OFF2 et OFF3 ou d'une formation y étant assimilée conformément aux articles 67, § 1, et 68, § 1, de l'arrêté royal du 18 novembre 2015 relatif à la formation des membres des services publics de secours et modifiant divers arrêtés royaux, sont dispensées de la matière intitulée "techniques et intervention pratique en cas d'incendie".

§ 3. Les candidats ayant précédemment été membres opérationnels d'un service de police au sens de loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux ou de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale au sens de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relative au statut de certains membres des services de police et qui ont définitivement cessé d'y exercer leurs fonctions sont dispensées du module A de la branche intitulée le procès-verbal.

Art. 7. Les candidats ou les gardes champêtres particuliers qui sont désignés dans deux ou plusieurs Régions doivent au préalable suivre la formation de base complète dans une seule Région et doivent suivre en complément la branche intitulée "Droit" de la formation de base dans l'autre Région.

Art. 8. Tous les modules font l'objet d'un examen.

La partie écrite comprend les branches suivantes : le droit, le garde champêtre particulier et le procès-verbal.

La partie orale comprend les autres branches.

Art. 9. § 1. Quiconque a régulièrement suivi la formation de base conformément au règlement interne de l'organisme de formation, a le droit de prendre part aux sessions d'examens y relatives.

§ 2. Les sessions d'examens au cours desquelles le test de compétence est présenté, sont organisées par la commission d'examen à deux reprises sur une période de quatre mois à l'issue de la période des cours, à l'exception du cas où personne n'a été ajourné à la seconde session.

§ 3. Des épreuves de repêchage sont organisées dans le cadre de la seconde session d'examens pour les candidats ayant échoué à la première session d'examens. Les épreuves de repêchage peuvent être présentées par les candidats sans obligation de suivre à nouveau la formation de base.

§ 4. Si un candidat n'obtient pas la note minimum de 55% des points pour une ou plusieurs branches, il doit uniquement présenter ces branches lors de la session d'examens suivante comportant les épreuves de repêchage.

§ 5. Pour l'épreuve de repêchage, le candidat a le choix de la commission d'examen auprès de laquelle il souhaite présenter le test de compétence.

Art. 10. § 1. L'attestation de réussite de la formation de base doit être délivrée par la commission d'examen, au maximum deux mois après la clôture de chaque session d'examens au candidat qui a réussi le test de compétence dans les conditions fixées par l'article 5, § 3, de l'arrêté royal.

§ 2. L'attestation de réussite, visée au § 1er, comporte au moins les mentions déterminées à l'annexe 2 du présent arrêté.

§ 3. L'attestation de réussite de la formation de base est valable cinq ans à partir de la date de délivrance de l'attestation.

§ 4. Une copie de l'attestation de réussite est transmise par la commission d'examen au gouverneur à l'issue de chaque période d'examens.

3° verantwoord kunnen optreden, zowel ten aanzien van slachtoffers als van daders en burgers;

4° het correct kunnen opstellen van een proces-verbaal.

Deze eindtermen zijn zo ruim mogelijk geïnterpreteerd.

§ 2. De opleiding en de inhoud zijn afgestemd op de praktijk en zijn aangepast aan de activiteit waarop de opleiding betrekking heeft.

De inhoud van de opleidingsonderdelen moet rekening houden met de evolutie van de wet- en regelgeving die een invloed heeft op de activiteiten van de bijzondere veldwachter.

Art. 6. § 1. De kandidaten die beschikken over een geldig getuigschrift bedrijfseerstehulpverlener, een diploma van hulpverlener-ambulancier afgeleverd overeenkomstig het koninklijk besluit van 13 februari 1998 betreffende de opleidings- en vervolmakingscentra voor hulpverleners-ambulanciers of een diploma van bachelier in de verpleegkunde, worden vrijgesteld voor het vak "eerste hulp bij ongevallen (EHBO)".

§ 2. De kandidaten die beschikken over een brevet BO1, BO2, MO1, MO2, OFF1, OFF2 et OFF3 of over een gelijkgestelde opleiding overeenkomstig de artikelen 67, § 1, en 68, § 1, van het koninklijk besluit van 18 november 2015 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten en tot wijziging van diverse koninklijke besluiten, worden vrijgesteld voor het vak "technieken en praktisch optreden bij brand".

§ 3. De kandidaten die voordien operationeel lid geweest zijn van een politiedienst in de zin van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, of van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie in de zin van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten en die er hun ambt definitief neergelegd hebben, worden vrijgesteld van module A van het opleidingsonderdeel "het proces-verbaal".

Art. 7. De kandidaten of de bijzondere veldwachters die aangesteld zijn in twee of meer Gewesten, dienen vooraf in één Gewest de volledige basisopleiding te volgen en moeten in de andere Gewest bijkomend het opleidingsonderdeel "recht" van de basisopleiding volgen.

Art. 8. Alle modules worden geëxamineerd.

Het schriftelijk gedeelte omvat de volgende opleidingsonderdelen: recht, de bijzondere veldwachter en het proces-verbaal.

Het mondeling gedeelte omvat de overige opleidingsonderdelen.

Art. 9. § 1. Hij die de basisopleiding heeft gevolgd conform het intern reglement van de opleidingsinstelling, heeft het recht om deel te nemen aan de desbetreffende examensessies.

§ 2. De examensessies waarin de bekwaamheidsproef wordt afgelegd, worden tweemaal georganiseerd door de examencommissie binnen een periode van vier maanden na het einde van de lesperiode, met uitzondering in het geval niemand naar de tweede zitting wordt verwezen.

§ 3. Er worden herkansingen georganiseerd in het kader van de tweede examensessie voor de kandidaten die niet geslaagd zijn voor de eerste examensessie. Die kandidaten kunnen deelnemen aan deze herkansingen zonder de basisopleiding verplicht opnieuw te moeten volgen.

§ 4. Indien een kandidaat niet het minimum van 55 % van de punten behaalt voor één of meer opleidingsonderdelen, moet hij uitsluitend deze onderdelen opnieuw afleggen tijdens de volgende examensessie die de herkansingen omvat.

§ 4. Voor de herkansing kan de kandidaat de examencommissie kiezen, waar hij de bekwaamheidsproef wenst af te leggen.

Art. 10. § 1. Het getuigschrift van slagen voor de basisopleiding moet maximaal twee maanden na het afsluiten van elke examensessie worden verstrekt door de examencommissie aan de kandidaat die geslaagd is voor de bekwaamheidsproef, onder de voorwaarden bepaald bij artikel 5, § 3, van het koninklijk besluit.

§ 2. Het getuigschrift van slagen, bedoeld in § 1, bestaat ten minste uit de vermeldingen bepaald in bijlage 2 van dit besluit.

§ 3. Het getuigschrift van slagen voor de basisopleiding is geldig gedurende 5 jaar, vanaf de datum van uitreiking.

§ 4. Een kopie van het getuigschrift van slagen wordt na afloop van elke examenperiode door de examencommissie verzonden aan de gouverneur.

CHAPITRE IV. — *Le recyclage*

Art. 11. § 1. Le recyclage est organisé au moins une fois par an dans chaque Région par au moins un organisme de formation.

§ 2. Le recyclage est suivi par un examen où le garde champêtre particulier prouve qu'il connaît et peut appliquer les matières enseignées au cours du recyclage.

§ 3. Le garde champêtre particulier doit obtenir une note minimum de 55% des points lors de l'examen suivant le recyclage pour obtenir une attestation de réussite.

§ 4. Le garde champêtre particulier peut suivre le recyclage et présenter l'examen y relatif au maximum deux fois pendant la période de deux années qui précède le terme de la validité de son agrément.

En cas de deux échecs successifs à l'examen de recyclage pendant cette période, il doit suivre à nouveau la formation de base et la réussir.

Art. 12. Quiconque a régulièrement suivi le recyclage conformément au règlement interne de l'organisme de formation, a le droit de prendre part aux sessions d'examens y relatives.

Art. 13. § 1. L'attestation de réussite du recyclage doit être délivrée par la commission d'examen, au maximum deux mois après la réussite par le candidat de l'examen de recyclage dans les conditions fixées par l'article 11, § 3.

§ 2. L'attestation de réussite du recyclage, visée au § 1, comporte au moins les mentions déterminées à l'annexe 2 du présent arrêté.

§ 3. L'attestation de réussite du recyclage est valable à partir de la date de délivrance telle que mentionnée sur celle-ci.

§ 4. Une copie de l'attestation de réussite du recyclage est transmise par la commission d'examen au gouverneur à l'issue de chaque examen de recyclage.

CHAPITRE V. — *L'équipement*

Art. 14. La carte de légitimation est délivrée gratuitement aux gardes champêtres particuliers par les services du gouverneur.

Art. 15. § 1. L'uniforme doit être exclusivement porté lors de l'exercice des missions professionnelles telles que décrites dans le Code rural, lors des déplacements domicile-travail, lors des déplacements entre deux ou plusieurs domaines pour lequel le garde champêtre particulier est commissionné, durant le recyclage, l'examen de recyclage et pendant les déplacements domicile-centre de formation.

En dérogation à l'alinéa précédent et moyennant autorisation expresse et préalable du gouverneur, l'uniforme peut être porté pendant des événements particuliers.

Les gardes champêtres ne peuvent apporter de modifications ou de caractéristiques personnelles à l'équipement autres que celles qui sont reconnues par une autorité ou approuvées par le gouverneur.

Chaque garde champêtre particulier veille à disposer en tout temps d'un équipement complet et présentable.

§ 2. L'acquisition ainsi que le renouvellement de l'uniforme sont à charge du commettant.

§ 3. L'emblème tel que visé à l'article 17 de l'arrêté royal est diffusé par les associations de gardes champêtres particuliers, et peut être acheté sur présentation de la carte de légitimation.

CHAPITRE VI. — *Disposition abrogatoire*

Art. 16. L'arrêté ministériel du 20 décembre 2007 en exécution de l'arrêté royal du 8 janvier 2006 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers est abrogé.

Bruxelles, le 10 juillet 2019.

P. DE CREM

HOOFDSTUK IV. — *Bijscholing*

Art. 11. § 1. De bijscholing wordt minstens éénmaal per jaar georganiseerd in elk Gewest, door ten minste één erkende opleidingsinstelling.

§ 2. De bijscholing wordt gevolgd door een examen waarin de bijzondere veldwachter bewijst dat hij de onderwerpen aan bod gekomen tijdens de bijscholing kent en kan toepassen.

§ 3. De bijzondere veldwachter dient minimaal 55% van de punten te behalen tijdens het examen dat volgt op de bijscholing om een getuigschrift van slagen te krijgen.

§ 4. De bijzondere veldwachter mag de bijscholing maximaal tweemaal volgen en het desbetreffende examen maximaal tweemaal afleggen tijdens de periode van twee jaar die voorafgaat aan de geldigheidstermijn van zijn erkenning.

Indien hij twee opeenvolgende keren niet slaagt voor het bijscholingsexamen tijdens deze periode, moet hij opnieuw de basisopleiding volgen en hiervoor slagen.

Art. 12. Hij die de bijscholing regelmatig heeft gevolgd conform het intern reglement van de opleidingsinstelling, heeft het recht om deel te nemen aan de desbetreffende examensessies.

Art. 13. § 1. Het getuigschrift van slagen voor de bijscholing moet maximaal twee maanden na het slagen van de kandidaat voor het bijscholingsexamen worden afgegeven door de examencommissie, onder de voorwaarden bepaald in artikel 11, § 3.

§ 2. Het getuigschrift van slagen, bedoeld in § 1, bestaat ten minste uit de vermeldingen bepaald in bijlage 2 van dit besluit.

§ 3. Het getuigschrift van slagen voor de bijscholing is geldig vanaf de datum van uitreiking.

§ 4. Een kopie van het getuigschrift van slagen voor de bijscholing wordt na afloop van elk bijscholingsexamen door de examencommissie verzonden aan de gouverneur.

HOOFDSTUK V. — *Uitrusting*

Art. 14. De legitimatiekaart wordt gratis door de diensten van de gouverneur verdeeld aan de bijzondere veldwachters.

Art. 15. § 1. Het uniform mag uitsluitend worden gedragen bij de uitoefening van de beroepsopdrachten zoals beschreven in het Veldwetboek, bij woon-werkverplaatsingen, bij verplaatsingen tussen twee of meer Gewesten waarvoor de bijzondere veldwachter is aangesteld, tijdens de bijscholing, de bijscholingsexamens en bij verplaatsingen tussen de woonplaats en de opleidingsinstelling.

In afwijking van het voorgaande lid mag het uniform worden gedragen tijdens specifieke gebeurtenissen mits uitdrukkelijke en voorafgaandelijke goedkeuring van de gouverneur.

De bijzondere veldwachters mogen geen wijzigingen of persoonlijke kenmerken aanbrengen aan de uitrusting dan deze die door een overheid worden erkend of door de gouverneur worden goedgekeurd.

Elke bijzondere veldwachter ziet erop toe dat hij te allen tijde over een volledige en keurige uitrusting beschikt.

§ 2. De aankoop alsook de hernieuwing van het uniform is ten laste van de aansteller.

§ 3. Het embleem zoals bedoeld in artikel 17 van het koninklijk besluit wordt verdeeld door de verenigingen van bijzondere veldwachters, en kan worden aangeschaft op vertoon van de legitimatiekaart.

HOOFDSTUK VI. — *Opheffingsbepaling*

Art. 16. Het ministerieel besluit van 20 december 2007 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 8 januari 2006 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters wordt opgeheven.

Brussel, 10 juli 2019.

P. DE CREM

ANNEXE 1. PROGRAMME DE COURS – FORMATION DE BASE

1. Branche enseignée : Droit (24 h)Module A : Généralités (6h)

* Introduction au droit ;

* Description du paysage judiciaire, du paysage policier et du secteur privé de gardiennage.

Module B : Législation relative à la gestion de l'environnement et de la chasse (18h)

Toutes les lois, décrets et réglementations en vigueur auxquels le garde champêtre particulier a fréquemment recours - compte tenu de la Région, dont (énumération non limitative) :

- Pour la Région flamande :

- * Code forestier du 19 décembre 1854 ;
- * Loi sur la chasse du 28 février 1882 ;
- * Loi sur la pêche fluviale du 1^{er} juillet 1954 ;
- * Loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ;
- * Décret forestier du Conseil flamand du 13 juin 1990 ;
- * Décret sur la chasse du Conseil flamand du 24 juillet 1991 ;
- * Décret du Conseil flamand du 21 octobre 1997 relatif la conservation de la nature et de l'environnement naturel ;
- * Loi du 8 juin 2006 réglant les activités économiques et individuelles avec les armes.

- Pour la Région wallonne :

- * Code forestier du 19 décembre 1854 ;
- * Loi sur la chasse du 28 février 1882 ;
- * Loi sur la pêche fluviale du 1^{er} juillet 1954 ;
- * Loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ;
- * Décret de la Région wallonne du 16 juillet 1985 relatif aux parcs naturels ;
- * Loi du 8 juin 2006 réglant les activités économiques et individuelles avec les armes.

- Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

- * Code forestier du 19 décembre 1854 ;
- * Loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ;
- * Ordonnance du 1^{er} mars 2012 relative à la conservation de la nature ;
- * Loi du 8 juin 2006 réglant les activités économiques et individuelles avec les armes.

2. Branche enseignée : Le garde champêtre particulier (10 h)Module A : Les compétences du garde champêtre particulier (8 h)

- * Articles 61-67 Code rural et ses arrêtés d'exécution ;
- * Compétence de recherche et de constatation ;
- * Saisie et mise en séquestre d'objets ;
- * En qualité d'OPJ, arrestation d'une personne prise en flagrant délit ;
- * Droit de suite - demande d'assistance.

Module B : Déontologie, aspect extérieur, service au public (2 h)

BIJLAGE 1. LESPROGRAMMA - BASISOPLEIDING

1. Opleidingsonderdeel: Recht (24 u)Module A: Algemeen (6u)

* Inleiding tot het recht;

* Beschrijving van het gerechtelijk landschap, het politielandschap en de private bewakingssector.

Module B: Milieubeheer- en jachtwetgeving (18 u)

Alle wetten, decreten en regelgeving van krachtcode f waarmee de bijzondere veldwachter veelvuldig mee te maken krijgt, afhankelijk van het gewest, waaronder (niet limitatieve opsomming):

- Voor het Vlaams Gewest:

- * Boswetboek van 19 december 1854;
- * Jachtwet van 28 februari 1882;
- * Wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij;
- * Wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;
- * Bosdecreet Vlaamse Raad van 13 juni 1990;
- * Jachtdecreet Vlaamse Raad van 24 juli 1991;
- * Decreet Vlaamse Raad van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu;
- * Wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens.

- Voor het Waals Gewest:

- * Boswetboek van 19 december 1854;
- * Jachtwet van 28 februari 1882;
- * Wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij;
- * Wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;
- * Decreet Waalse Gewest van 16 juli 1985 betreffende natuurparken;
- * Wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens.

- Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest:

- * Boswetboek van 19 december 1854;
- * Wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;
- * Ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud;
- * Wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens.

2. Opleidingsonderdeel: De bijzondere veldwachter (10 u)Module A: De bevoegdheden van de bijzondere veldwachter (8 u)

- * Artikel 61-67 Veldwetboek en haar uitvoeringsbesluiten;
- * Opsporings- en vaststellingsbevoegdheid;
- * Inbeslagneming en bewaren van voorwerpen;
- * Als OGP een persoon vatten op heterdaad;
- * Volgrecht - vragen van bijstand.

Module B: Deontologie, voorkomen, dienstverlening aan het publiek (2u)

3. Branche enseignée : Le procès-verbal (14 h)Module A : Le procès-verbal (10 h)Module B : Techniques d'audition (4 h)

Théorie et exercices basés sur la réalité du terrain.

4. Branche enseignée : Intervention sûre et justifiée (14 h)Module A :

- * Apprendre à distinguer et maîtriser les situations de crise ;
- * Observation et rapport ;
- * Intervention tactique - autodéfense.

Module B :

- * Techniques et intervention pratique en cas d'incendie ;
- * Secourisme.

5. Branche enseignée : Compétences sociales (18 h)

- * Jeux de rôle situationnels (12h) ;
- * Aptitudes d'entretien et de communication (4h) ;
- * Accepter la diversité ainsi que les techniques de dialogue avec les personnes (2h).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 juillet 2019 exécutant l'arrêté royal du 10 septembre 2017 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers.

P. DE CREM

ANNEXE 2. ATTESTATIONS DE REUSSITE

A. Les attestations de réussite de la formation de base reprennent les mentions suivantes :

- Données relatives au candidat :
 - * Nom du candidat ;
 - * Date et lieu de naissance ;
 - * Numéro de registre national.
- Données relatives à la formation :
 - * Dénomination de la formation à laquelle se rapporte le certificat de réussite : « Formation de base de garde champêtre particulier » ;
 - * Dénomination de l'organisme de formation où le candidat a suivi la formation de base, avec, le cas échéant, une référence aux examens qui ont été organisés par l'organisme de formation ;
 - * Enumération des cours et mention "réussi" ;
 - * Dates de début et fin de la formation.
- Données diverses :
 - * Date de délivrance du certificat ;
 - * Nom et signature des membres de la commission d'examen.

Ce certificat est reconnu par les autres provinces appartenant à la même Région.

3. Opleidingsonderdeel : Het proces-verbaal (14 u)Module A: Het proces-verbaal (10 u)Module B: verhoortechnieken (4 u)

Theorie en oefeningen gebaseerd op de realiteit van het terrein.

4. Opleidingsonderdeel: Veilig en verantwoord optreden (14 u)Module A:

- * Leren onderkennen en beheersen van crisissituaties;
- * Observatie en rapportering;
- * Tactisch optreden - zelfverdediging.

Module B:

- * Technieken en praktisch optreden bij brand;
- * Eerste Hulp Bij Ongevallen (EHBO).

5. Opleidingsonderdeel: Sociale vaardigheden (18 u)

- * Situationele rollenspelen (12u);
- * Gespreks- en communicatievaardigheden (4u);
- * Leren omgaan met diversiteit en technieken in omgang met personen (2u).

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 10 juli 2019 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 10 september 2017 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters;

P. DE CREM

BIJLAGE 2. GETUIGSCHRIFTEN VAN SLAGEN

A. De getuigschriften van slagen van de basisopleiding bestaan uit de volgende vermeldingen:

- Gegevens cursist:
 - * Naam van de cursist;
 - * Geboortedatum en -plaats;
 - * Rijksregisternummer.
- Gegevens opleiding:
 - * De benaming van de opleiding waarop het getuigschrift van slagen betrekking heeft: "Basisopleiding van bijzondere veldwachter";
 - * Benaming van de opleidingsinstelling waar de kandidaat de basisopleiding heeft gevolgd, waarbij er, in voorkomend geval, verwezen wordt naar de examens die door de opleidingsinstelling afgenomen werden;
 - * Opsomming van de onderwezen vakken en vermelding "geslaagd";
 - * Begin- en einddatum van de opleiding.
- Varia:
 - * Datum van uitgifte van het getuigschrift;
 - * Naam en handtekening van de leden van de examencommissie.

Dit getuigschrift wordt erkend door de andere provincies behorende tot hetzelfde Gewest.

Le certificat du garde champêtre particulier qui est commissionné dans les deux Régions, est reconnu par l'autre Région, à condition que le garde champêtre particulier puisse démontrer qu'il a réussi la branche "Droit" dans la deuxième Région.

B. Les attestations de réussite de recyclage reprennent les mentions suivantes :

- Données relatives à l'organisme de formation :
 - * Nom de l'organisme de formation ;
 - * Adresse de l'organisme de formation.
- Données relatives au candidat :
 - * Nom du candidat ;
 - * Date et lieu de naissance ;
 - * Numéro de registre national.
- Données relatives à la formation :
 - * Dénomination de la formation à laquelle se rapporte le certificat de réussite : " Recyclage pour le garde champêtre particulier " ;
 - * Énumération des cours et mention "réussi" ;
 - * Dates de début et fin de la formation.
- Données diverses :
 - * Date de délivrance du certificat ;
 - * Nom et signature du directeur de l'organisme de formation.

Ce certificat est reconnu par les autres provinces.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 juillet 2019 exécutant l'arrêté royal du 10 septembre 2017 réglementant le statut des gardes champêtres particuliers.

P. DE CREM

Het getuigschrift van de bijzondere veldwachter die aangesteld is in twee Gewesten, wordt door het andere Gewest erkend op voorwaarde dat de bijzondere veldwachter kan aantonen dat hij voor het opleidingsonderdeel "Recht" in het tweede Gewest is geslaagd.

B. De getuigschriften van bijscholing bestaan uit de volgende vermeldingen:

- Gegevens van de opleidingsinstelling:
 - * Naam van de opleidingsinstelling;
 - * Adres van de opleidingsinstelling.
- Gegevens cursist:
 - * Naam van de cursist;
 - * Geboortedatum en plaats;
 - * Rijksregisternummer.
- Gegevens opleiding:
 - * De benaming van de opleiding waarop het getuigschrift van slagen betrekking heeft: "Bijscholing voor de bijzondere veldwachter";
 - * Opsomming van de gedoeerde vakken en vermelding "geslaagd";
 - * Begin- en einddatum van de opleiding.
- Varia:
 - * Datum van uitgifte van het getuigschrift;
 - * Naam en handtekening van de directeur van de opleidingsinstelling.

Dit getuigschrift wordt erkend door de andere provincies.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 10 juli 2019 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 10 september 2017 tot regeling van het statuut van de bijzondere veldwachters.

P. DE CREM

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2019/41528]

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des cigarettes électroniques. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du octobre 2016 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des cigarettes électroniques (*Moniteur belge* du 17 novembre 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2019/41528]

28 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van elektronische sigaretten — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 28 oktober 2016 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van elektronische sigaretten (*Belgisch Staatsblad* van 17 november 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.